

137602

# Lieferschein



HOERBIGER SynchronTechnik GmbH, Lembacher Straße 2, 71720 Oberstenfeld

GETRAG S.P.A.  
VIA DEI CICLAMINI, 4  
I-70026 MODUGNO

Antriebstechnik  
HOERBIGER SynchronTechnik GmbH  
Lembacher Straße 2  
71720 Oberstenfeld  
Tel. 07062/266 - 0  
Fax. 07062/266 - 2144  
Internet: www.hoerbiger.com

Kundennr.: Submissionsnummer  
9921603  
Liefersch.Nr./Erstellungs Datum  
80732406/22.07.2019

Bestellnr./Datum  
550004188701/22.06.2009  
Auftragsnr./Datum  
30008468/15.07.2016  
Spedition/Transporteur:  
Schweitzer GmbH & Co.  
Kunde / Lieferantencode  
3205342 /

Lieferkonditionen:  
Ab Werk, incl. Verpackung

Abladestelle:  
14248

Bruttogewicht / Anzahl Packstücke / Nettogewicht  
947,296 KG                      8                      861,696 KG

180238047  
5009558107

Pos.	Materialnummer Bezeichnung	Nettogewicht	Einheit	Menge
0010	S0558538300VB Engagement ring Ø72 Ihre Nummer: 0558538300	861,696 KG		19.584 ST

Packliste:

8 X EW-PALETTE  
19.584 X S0558538300VE  
Engagement ring Ø72  
8 X KARTON

### KUENNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 19584  
Quantità effettiva:  
Tipo Imballaggio:  
Quantità Imballi: 8  
Conformità alle schede d'imballaggio:  SI  NO  
Data controllo: 24/8/19  
Firma:

# Transport Order



Mittente Sender		N° partita IVA VAT-ID-No.		Data / Date	
HORBIGER SYNCHRONTECHNIK GMBH				22-JUL-2019	
LEMBACHER STR. 2		D-71720 OBERSTENFELD			
Indirizzo del luogo di carico (di ritiro) Collection address					
				ZNJ-EC-0186240	
Destinatario Consignee		N° partita IVA VAT-ID-No.		Indirizzo terminale Terminal address	
MAGNA P T S.P.A.				DHL FREIGHT GMBH	
VIA DEI CICLAMINI 4		I-70026 MODUGNO		HEILBRONN	
				LEIMENGRUBE 9	
				D-74613 DEHRINGEN	
				Tel: +49 7941 988 0	
				Fax: +49 7941 988 319	
Indirizzo di consegna della merce Delivery address		MAGNA PT S.P.A., PLANT MODUGNO		Condizioni di trasporto/Delivery terms <input type="checkbox"/> franco dom. free domicile <input type="checkbox"/> franco fabbrica ex works <input type="checkbox"/> sdoganato cleared <input type="checkbox"/> non sdoganato uncleared <input type="checkbox"/> dazi pagati taxes paid <input type="checkbox"/> dazi non pagati taxes unpaid <input type="checkbox"/> dir. dog. pag. dirty paid <input type="checkbox"/> dir. dog. non pag. dirty unpaid <input type="checkbox"/> altri others	
VIA DEI CICLAMINI 4		I-70026 MODUGNO		EXW	
				Assicurazione complementare Additional transport insurance	
				<input type="checkbox"/> si yes <input type="checkbox"/> no no Valuta Currency    Valore da assicurare Value for insurance	
				No	
				Numero di dossier Terminal reference	
				0229071099129	
				Riferimenti del cliente Customer's reference	
				IMP-INW-575227	
				Terminal di arrivo Destination terminal	
				BARI	
				Numero telefonico Contact tel.	
				+ 39 / 80 5315811	

Marche e numeri Marks and numbers	Quantità Quantity	Imballaggio Packing	Descrizione della merce Description of Packing	Tariffa doganale Custom's tariff number	Peso lordo in kg Gross weight in kg	Valore (con valuta) Value (with currency)
	8	PLE	80731881/ 80731881/		646.0	

EX WORKS	Din. x cm x cm x cm = 2.300 m³	LM 0.00	Peso tassabile in kg Payable weight in kg	Totale peso lordo in kg Total gross weight in kg
			646.00	646.0

Richieste particolari / Special consignments

Istruzioni particolari / Special instructions

80731881/ 550004188701  
DIMENSIONS (LWH): 6X 80X60X80cm

Allegati / Enclosures

Ritiro dal mittente Collection at sender	Consegna al destinatario Delivery to consignee	IMPORTANT According to CMR, transport damages have to be noted on the transport order (POD) upon delivery of the consignment. Damages not visible externally should be notified in writing to the responsible EUROCONNECT terminal within 7 days after delivery.	Timbro e firma del mittente Stamp and signature of sender
Data / Date	Data / Date		<b>KUEHNE + NAGEL s.r.l.</b> Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)
Orario / Time	Orario / Time	Nome di chi firma in stampatello Consignee's name in block letters	
Firma dell'autista / Driver's signature	Firma del destinatario Consignee's signature		24 AUG 2019 

Delivery Note  
(remains with consignee at delivery)